



Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel  
 7,5Jx18H2 Typ / Type RC30-758  
 Hersteller / Manufacturer Brock Alloy Wheels Deutschland GmbH

**Prüfgegenstand / Test object** Dimensionsgleiches PKW-Nachrüstrad/  
 Pattern part replacement wheel

Ausführung/ Version	Kennzeichnung Rad / Zentrierring Marking wheel / ring	Lochzahl/ Lochkreis-ø (mm)/ Mittenloch-ø (mm) Number of holes/ pcd (mm)/ center hole-Ø (mm)	Einpress- tiefe Inset (mm)	Rad- last Wheel load (kg)	Abrollumfang circumfer- ence (mm)
M3	RC30-758 M3 / ohne Ring	5/114,3/67,1	55	800	2300

**Befestigungsmittel / Fixing elements**

Nr.	Art der Befestigungsmittel/ Type of fixing parts	Bund Profile	Anzugsmoment Torque (Nm)	Gesamthöhe Length (mm)
S01	Mutter M12x1,5 <b>Brock Typ: D8, SW21</b>	Kegel 60°	110	34,5
S02	<b>Serien-Mutter M12x1,5 für Leichtmetall-Räder</b>	Kegel 60°	110	-
S03	<b>Serien-Mutter M12x1,5 für Leichtmetall-Räder</b>	Kegel 60°	125	-
S04	Mutter M12x1,5 <b>Brock Typ: D8, SW21</b>	Kegel 60°	125	34,5

**Verwendungsbereich / Application**

Hersteller/Manufacturer Hyundai  
 Kia

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number	kW-Bereich Power range	Reifen Tire size	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise Tire-referenced stipulations and notes	Auflagen und Hinweise/ Additional stipulations and notes
Hyundai i30 /-cw GDH, GDH-HME e11*2007/46*0337*..; e11*2007/46*0338*..; e13*2007/46*1604*.. - incl. Facelift 2015	137	225/40R18	ECE	A12 A21 A58 A99 B81 Car Cpe Flh S01
Hyundai i30 Fastback PDE e11*2007/46*3807*03-..	85-103	225/40R18	ECE	A12 A21 A58 A99 B31 B42 Y85 S04

R124 E1\*124R00/01\*1054\*07

Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel  
 7,5Jx18H2 Typ / Type RC30-758

Hersteller / Manufacturer Brock Alloy Wheels Deutschland GmbH

Seite 2 von 5

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number	kW-Bereich Power range	Reifen Tire size	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise Tire-referenced stipulations and notes	Auflagen und Hinweise/ Additional stipulations and notes
Kia Ceed /-SW CD e4*2007/46*1299*..	73-150	225/40R18	ECE	A12 A21 A58 A99 B31 B42 Car Y85 S04
Kia Soul PS e4*2007/46*0825*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	91-150	235/45R18	A13 ECE	A21 A58 A99 KMV S03
Kia Soul PS e4*2007/46*0825*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	91-150	235/45R18	A13 ECE	A21 A58 A99 KOV S03
Kia cee'd /-SW JD e4*2007/46*0496*.. e4*2007/46*0497*.. - incl. Facelift 2015	150	225/40R18	ECE	A12 A21 A58 A99 B81 Y85 S02
Kia pro_cee'd JD e4*2007/46*0496*.. - incl. Facelift 2015	150	225/40R18	ECE	A12 A21 A58 A99 B81 Y84 S02

### Allgemeine Hinweise / General notes

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Nachrüsträder funktionsfähig bleiben.

*Any safety-critical or environmentally relevant systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain fully functional following attachment of the pattern part replacement wheel.*

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profilen) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

*Minimum required speed ranges (with the exception of M+S treads) and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents.*

*In addition, only tyres of a single model, and a single tyre type per axle are permitted. When different tyre types are used on front and rear axle, the vehicle and/or tyre manufacturer's instructions must be observed.*

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen.

*Chassis and brake units must conform to serial production.*

Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel  
7,5Jx18H2 Typ / Type RC30-758  
Hersteller / Manufacturer Brock Alloy Wheels Deutschland GmbH



Die Bezieher der Nachrüsträder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

*Pattern part replacement wheel purchasers must be pointed out that the tyre inflation pressure specified by the manufacturer must be observed.*

Der feste Sitz der Radschrauben / Muttern ist nach ca.50-100km Fahrstrecke zu überprüfen; dabei sind die Radschrauben / Muttern mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment nachzuziehen. Diese Kontrolle ist nach jeden lösen der Radschrauben / Muttern durchzuführen.

*The lug nuts and bolts should be re-tightened to the proper torque value after driving the vehicle for a distance of about 50-100km. This fastener check should be carried out every time the lug nuts and bolts are removed.*

### Spezielle Auflagen und Hinweise / Stipulations and notes

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.  
The use of snow chains is prohibited.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.  
Only fine-linked snow chains may be used at the front axle.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenreand hinausragen.

Only tubeless tyres are permitted. If no TPMS sensors are used, metal screw valves with attachment from outside are permitted. If the tyre is used up to a maximum speed of 210 km/h (maximum speed due to design as per former German vehicle license, item 6, or Certificate of Registration, field T, or in the case of winter tyres with speed symbols Q, R, S, T or H), rubber valves are also admissible. If valves with TPMS sensors are used, manufacturer recommendations and instructions must be observed. Valves and sensors must be suited to the specified air pressure and maximum speed. Valves must conform to E.T.R.T.O., DIN or Tire and Rim standards, and must not project beyond the edge of the rim.

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.  
Wheel/tyre combination(s) is (are) not permissible on vehicles with all-wheel drive.

**A99** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

To balance the wheels only adhesive weights may be attached on the rim at the rim outside. The selection and placement of adhesive weights is to pay attention to a distance of 2 mm from the brake caliper.

Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel  
7,5Jx18H2 Typ / Type RC30-758  
Hersteller / Manufacturer Brock Alloy Wheels Deutschland GmbH



**B31** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 305 mm an Achse1.  
Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the wheels are not permissible on vehicles with a brake disk diameter of 305 mm at Axle 1.

**B42** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 280 mm an Achse1.  
Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels are not permissible on vehicles with a brake disk diameter of 280 mm at Axle 1.

**B81** Nicht zulässig für Fahrzeuge mit elektrischer Parkbremse (EPB, EFB, APB,...).  
Not permissible on vehicles with electric parking brake (EPB, EFB, APB,...).

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).  
The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Avant, Caravan, estate-car and/or touring variants.

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.  
The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Coupé variant.

**ECE** Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn sie bereits serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (s. EG-Übereinstimmungsbescheinigung). Etwaige notwendige Einstellungen, Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers bei Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination sind zu beachten.

The use of this wheel/tyre combination is not permitted unless already previously approved by the manufacturer for serial production (see EC Certificate of Conformity). Any necessary adjustments, instructions and recommendations specified by the vehicle manufacturer in connection with the use of this wheel/tyre combination must be observed.

**F1h** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).  
The wheel/tyre combination is permissible for hatchback vehicle models, both with 3 and 5 doors.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).  
Only refers to vehicle variants with standard plastic extensions and/or mud-guard extensions.

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).  
Only refers to vehicle variants without standard plastic extensions and/or mud-guard extensions.

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.  
Only the supplied fixing components No. S01 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.

**S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.  
Only the serial fixing components No. S02 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.

Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel  
7,5Jx18H2 Typ / Type RC30-758  
Hersteller / Manufacturer Brock Alloy Wheels Deutschland GmbH



**S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Only the serial fixing components No. S03 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.

**S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Only the supplied fixing components No. S04 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.

**Y84** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für 3-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Fließheck.

The wheel/tyre combination is permissible for hatchback vehicle models with 3 doors.

**Y85** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

The wheel/tyre combination is permissible for hatchback vehicle models with 5 doors.

Lambsheim, 7. Dezember 2018

00309109.DOC